

へいせい ねん がつ にち
平成26年6月24日

ざい あ と ら ん た にっぽんこくそうりょうじかん
在アトランタ日本国総領事館では、かんかつちいき はっせい じゅうようはんざい じけん さいがい
管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、
ほうりつ かいせい かん じょうほう しゅうしゅう ざいりゅうほうじん みなさま せいかつ やくだ おも
法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思
われる情報を随時公開しています。

ざいりゅうほうじん みなさま
在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身
の身の回りのあんぜんたいさく みなお か の う かぎ はんざい さいがいひがい そうぐう
身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないよ
うご注意ください。

みなさま す ちいき はっせい じけん き じょうほう
なお、皆様がお住まいの地域で発生した事件などお気づきの情報があれば、
そうりょうじかん れんらく さいわ
総領事館までご連絡いただければ幸いです。

しゅう けん アラバマ州 (6件)

1. じゅうきしやうごうとうじけん ちく 銃器使用強盗事件 (ハンツビル地区)

み だ
見出し: "Huntsville man in parked car on Monte Sano reports being robbed at gunpoint"

しんぶん
新聞: AL.com

きしや
記者: Paul Huggins

ひづけ
日付: 6/22/14

ようし
要旨: Police are investigating an armed robbery reported early Sunday. The victim told officers he was sitting in his vehicle when an unknown male approached him with a gun and demanded some property. The robber left the area before officers arrived. The report did not indicate how much property the robber took, and there was no indication of injury.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2014/06/huntsville_man_in_parked_car_o.html#incart_river

2. ごうとうじけん ちく 強盗事件 (ハンツビル地区)

見出し : **"Huntsville woman reports being attacked and robbed after giving someone a ride home"**

新聞 : AL.com

記者 : Tiffany Donaldson

日付 : 6/23/14

要旨 : Police say that a woman gave a man she knows as Lucky a ride home in the 2400 block of Greenhill Drive around 3 a.m. The victim told police that Lucky knocked on the door of the home and two women came outside and walked towards her car. While the women attacked the victim, Lucky took her purse from inside the vehicle, police say.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2014/06/huntsville_woman_attacked_and.html#incart_river

3. 銃器使用事件 (シェルビー郡地区)

見出し : **"Manhunt in Shelby County: Suspect fired on lawmen during early-morning chase"**

新聞 : AL.com

記者 : Carol Robinson

日付 : 6/23/14

要旨 : Shelby County 911 received a call from a Wilsonville resident Sunday night reporting a domestic dispute. Deputies responded, and encountered the suspect vehicle. They tried to pull over the suspect, but he continued on and a chase ensued. During the pursuit, authorities said, the suspect damaged one cruiser and shot at pursuing units with a handgun. Authorities used a tire deflation device to stop the fleeing car but the suspect then fled on foot in the area of Highway 25 and Avery Road.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2014/06/manhunt_in_shelby_county_lawme.html#incart_river

4. しょうがいじけん (ドーサン地区)

見出し : **"Man attacks girlfriend with knife, causing cuts to chest and arm, Dothan police say"**

新聞 : AL.com

記者 : Erin Edgemon

日付 : 6/23/14

要旨 : Police responded to the report of an assault in the 600 block of East Lafayette Street on June 21. A 58-year-old man was arrested and charged with second-degree domestic violence. The girlfriend was found to have suffered cuts to her chest and arm.

http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2014/06/man_attacks_girlfriend_with_kn.html#incart_river

5. やくぶつじけん (ドーサン地区)

見出し : **"Dothan police charge 3 suspects with making methamphetamine"**

新聞 : AL.com

記者 : Erin Edgemon

日付 : 6/23/14

要旨 : Dothan police charged three suspects with unlawful manufacturing of a controlled substance after smelling a strong odor of ammonia coming from a Westmead Street building. Officers made contact with the suspects after receiving information about an active meth lab in the 600 block of Westmead Street. Officers found items used in the manufacture of meth and seized 40 grams of suspected meth oil from the property.

http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2014/06/dothan_police_charge_3_suspect_1.html#incart_river

6. 性的暴行事件（オーバーン地区）

見出し： **"Auburn police charge Loachapoka man with sexual abuse of woman"**

新聞： AL.com

記者： Erin Edgemon

日付： 6/23/14

要旨： Auburn police have charged a 51- year-old Loachapoka man with first-degree sexual abuse for inappropriately touching a female acquaintance.

[http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2014/06/auburn_police_charge_loachapok.html#inca
rt_river](http://www.al.com/news/montgomery/index.ssf/2014/06/auburn_police_charge_loachapok.html#inca_rt_river)

ジョージア州（5件）

1. 銃器使用殺人事件（リティア・スプリングス地区）

見出し： **"Authorities: Woman killed boyfriend in Douglas County murder-suicide"**

新聞： ajc.com

記者： Carrie Teegardin

日付： 6/22/14

要旨： A 48-year-old man was shot multiple times outside of the trucking terminal where he worked in Lithia Springs. He died shortly after sheriff's deputies were called to the scene at 7:10 a.m. He was apparently shot by his girlfriend; they had reportedly been having recent troubles. The girlfriend has not yet been identified, as the sheriff's office continues to investigate the murder-suicide. Witnesses described the shooter's vehicle, which deputies found a short distance from the scene near Thornton

Road. The girlfriend was found dead inside the vehicle with a self-inflicted gunshot wound.

<http://www.ajc.com/news/news/local/douglas-county-investigating-two-shooting-deaths/ngQW8/>

2. ^{さつじんじけん}殺人事件 (^{あたらんたちく}アトランタ地区)

^{みだ}見出し : **"Woman found stabbed to death in southwest Atlanta identified"**

^{しんぶん}新聞 : ajc.com

^{きしゃ}記者 : Carrie Teegardin

^{ひづけ}日付 : 6/22/14

^{ようし}要旨 : Atlanta police are investigating the death of a woman who was discovered overnight by a newspaper carrier. The carrier discovered the body at 3:15 a.m. while working her route. She noticed a high heel shoe in the street when returning to her car after delivering a newspaper. She turned on her car's bright lights to get a better view and then noticed a lady on the ground who did not respond when she called out. She then noticed the woman was lying in a pool of blood. The carrier said the victim's pants and underwear had been pulled down. <http://www.ajc.com/news/news/local/woman-found-stabbed-to-death-in-southwest-atlanta/ngQYK/>

3. ^{じどうぎやくたいじけん}児童虐待事件 (^{ぐんちく}ホール郡地区)

^{みだ}見出し : **"Hearing begins in Hall County child cruelty case"**

^{しんぶん}新聞 : ajc.com

^{きしゃ}記者 : Steve Visser

^{ひづけ}日付 : 6/22/14

^{ようし}要旨 : A weeklong investigation has led to a daycare worker being charged with child cruelty after a 16-month-old boy got burned in her care earlier this month. A child received second- and third-degree burns on his stomach and left leg while in the woman's care, according to the sheriff's office. The daycare worker put a topical ointment on the boy's leg, but did not seek any medical treatment for him. <http://www.ajc.com/news/news/breaking-news/hearing-begins-in-hall-county-child-cruelty-case/ngQwf/>

4. ^{じんしんばいばいじけん}人身売買事件

^{みだ}
見出し : "Dozens arrested in Georgia, connected to child sex trafficking"

^{しんぶん}
新聞 : ajc.com

^{きしや}
記者 : Taylor West

^{ひづけ}
日付 : 6/23/14

^{ようし}
要旨 : Almost a dozen children being prostituted or exploited through the internet were recovered in the state of Georgia through last week's Operation Cross Country VIII. Additionally, 71 Georgians were arrested in connection with the week-long national investigation on charges including pimping, attempted child molestation and prostitution, according to the Federal Bureau of Investigation.
<http://www.ajc.com/news/news/dozens-arrested-in-georgia-connected-to-child-sex-/ngQ7r/>

5. ^{じゅうきしやうさつじんじけん}銃器使用殺人事件 (^{ちく}アトランタ地区)

^{みだ}
見出し : "Man shot and killed at Atlanta apartment complex"

^{しんぶん}
新聞 : ajc.com

^{きしや}
記者 : Mike Morris

^{ひづけ}
日付 : 6/24/14

^{ようし}
要旨 : Atlanta police Tuesday were investigating an overnight shooting that left a man dead. The shooting happened shortly before midnight Monday in the courtyard of the Central Methodist Apartments on Fairburn Road. The victim was reportedly standing in a crowd when the gunman went straight up to him and shot him. <http://www.ajc.com/news/news/man-shot-and-killed-at-atlanta-apartment-complex/ngRPD/>



ノースカロライナ州^{しゅう けん} (5件)

1. 銃器使用事件^{じゅうきしやうじけん} (チャペルヒル地区^{ちく})

^{み だ}
見出し : "Chapel Hill police arrest Durham man in Franklin Street shooting"

^{しんぶん}
新聞 : The Charlotte Observer

^{きしや}
記者 : staff

^{ひつけ}
日付 : 6/23/14

^{ようし}
要旨 : A Durham man faces charges in Orange County in connection with a shooting on East Franklin Street early Sunday. Police had been dispatched at about 2:40 a.m. because, 911 operators were told, there was a fight going on in the street. They arrested the 18-year-old shortly after they found the wounded victim. The victim was taken to UNC Hospitals, but was not believed to have life-threatening wounds. <http://www.newsobserver.com/2014/06/23/3957736/chapel-hill-police-arrest-durham.html?sp=/99/102/110/113/>

2. 銃器使用強盗事件^{じゅうきしやうごうとうじけん} (ラーレー地区^{ちく})

^{み だ}
見出し : "Raleigh police charge four in Sunday robberies"

^{しんぶん}
新聞 : The Charlotte Observer

^{きしや}
記者 : staff

^{ひつけ}
日付 : 6/23/14

^{ようし}
要旨 : Police charged three men with robbing two people at gunpoint on Sunday and trying to rob two more, and they charged a 16-year-old with conspiracy in the same case. The stickups Sunday involved money and phones being taken from individuals, arrest warrants said. <http://www.newsobserver.com/2014/06/23/3958109/raleigh-police-charge-four-in.html?sp=/99/102/110/113/>

3. 銃器使用殺人事件^{じゅうきしやうさつじんじけん} (シェルビー地区^{ちく})

見出し： **"Police shoot man who told them he killed friend"**

新聞： The Charlotte Observer

記者： AP

日付： 6/23/14

要旨： Authorities say a man has been shot by police officers who were responding after he called deputies to tell them he had shot and killed his friend at an apartment in Shelby. Reportedly the shooter fired on officers that were responding to a call from him saying he shot his friend. The friend died at the scene. The shooter went back in the apartment after he was shot by the police, but surrendered a short time later. <http://www.newsobserver.com/2014/06/23/3958769/police-shoot-man-who-told-them.html?sp=/99/102/110/113/>

4. 殺人未遂事件 (ダーラム地区)

見出し： **"Man charged with intent to kill in Durham stabbing"**

新聞： The Charlotte Observer

記者： staff

日付： 6/23/14

要旨： A man was stabbed in the neck during an argument Monday night on South Roxboro Street, and police charged a second man with assault with intent to kill. Robert Earl Terry, 52, was being held in lieu of \$500,000 bail Tuesday in the incident, which was reported about 10:30 p.m. The injured man was taken to a hospital with what were believed to be non-life-threatening injuries. <http://www.newsobserver.com/2014/06/24/3960674/man-charged-with-intent-to-kill.html?sp=/99/102/110/113/>

5. 児童ポルノ事件 (サンフォード地区)

見出し： **"Sheriff says Harnett daycare was front for child porn operation"**

新聞： The Charlotte Observer (abc11.com)

きしや
記者 : Ed Crump

ひづけ
日付 : 6/24/14

ようし
要旨 : Investigators say they've discovered a man was running child pornography production operation which was a daycare and mentoring program from his Nicole Drive home in order to lure girls and develop a relationship with their parents. The investigation began after an alleged victim's parent spotted a disturbing Facebook message and called the sheriff's office. Mills allegedly offered the girls money to have sex with men he recruited through social media websites.

<http://abc11.com/news/sheriff-says-harnett-daycare-was-front-for-child-porn-operation/136553/>

サウスカロライナ州 (1件)

1. 殺人未遂事件 (コロンビア地区)

みだ
見出し : "On his birthday, man arrested on attempted murder charges"

しんぶん
新聞 : thestate.com

きしや
記者 : Chris Winston

ひづけ
日付 : 6/23/14

ようし
要旨 : A 34-year-old man was arrested Sunday — his birthday — on attempted murder charges after deputies say he shot his girlfriend. According to a press release from the sheriff's department, the man and his girlfriend were arguing early Friday morning when the altercation became physical. The man pushed the victim to the ground and got into a vehicle. When she approached the vehicle, he fired several shots, striking her in the lower body. <http://www.thestate.com/2014/06/23/3527058/on-his-birthday-man-arrested-on.html?sp=/99/132/154/157/>

バージニア州（2件）^{しゅう けん}

1. 銃器使用事件（ヘンリコ地区）^{じゅうきしようじけん ちく}

^{みだ}
見出し：“Double shooting on Bolling Road in Henrico”

^{しんぶん}
新聞：timesdispatch.com

^{きしゃ}
記者：Rex Springston

^{ひづけ}
日付：6/24/14

^{ようし}
要旨：Police are investigating a double shooting in northeastern Henrico County. Henrico police responded Friday about 11:45 p.m. to a report of two people shot in the 5300 block of Bolling Road. Both victims suffered non-life-threatening wounds and were treated at an area hospital, police said in a news release. http://www.timesdispatch.com/news/latest-news/double-shooting-on-bolling-road-in-henrico/article_f86b4866-f98b-11e3-b1bd-0017a43b2370.html

2. 銃器使用強盗事件（チェスターフィールド郡地区）^{じゅうきしようごうとうじけん ぐんちく}

^{みだ}
見出し：“Craigslist robbery reported in Chesterfield”

^{しんぶん}
新聞：timesdispatch.com

^{きしゃ}
記者：Brandon Shulleeta

^{ひづけ}
日付：6/23/14

^{ようし}
要旨：A person reported being robbed at gunpoint in Chesterfield County on Monday night after responding to an advertisement on Craigslist. The alleged victim reported having been told to meet at a pre-determined location on Summerleaf Drive in North Chesterfield about 8 p.m., to purchase an iPhone, but was instead robbed at gunpoint by two males upon arrival. Police have not said how much money was taken。

http://www.timesdispatch.com/news/latest-news/craigslist-robbery-reported-in-chesterfield/article_a12c098c-fb48-11e3-9071-0017a43b2370.html